

TEMPORADA 2011

TEMPORADA  
2011

*Temporada 2011*





**Buenos Aires Ciudad**

Jefe de Gobierno

**Mauricio Macri**

Jefe de Gabinete

**Horacio Rodríguez Larreta**

Ministro de Cultura

**Hernán Lombardi**

# TEATRO COLÓN

Director General y Artístico

**Pedro Pablo García Caffi**

Director Musical

**Reinaldo Censabella**

Director de Producción Artística

**Esteban Gantzer**

Directora Escenotécnica

**María Cremonte**



TEATRO COLÓN



ÓPERA

VIA

ÓPERA  
*Opera*  
ÓPERA  
*Opera*  
ÓPERA  
*Opera*  
ÓPERA  
*Opera*

ÓPERA

EL GRAN MACABRO  
LA FLAUTA MÁGICA  
EL TRÍPTICO  
II TABARRO  
GIANNI SCHICCHI  
SUOR ANGELICA  
SIMON BOCCANEGRA  
PELLÉAS ET MÉLISANDE  
LOHENGRIN  
FEDRA  
LA VIUDA ALEGRE



# EL GRAN MACABRO

(*Le Grand Macabre*)

Música de György Ligeti

Libreto de György Ligeti y Michael Meschke inspirado en *La ballade du grand macabre*

de Michel de Ghelderode

(*Estreno en la Argentina*)

Dirección musical: **Baldur Brönnimann**

Producción: **La Fura dels Baus**

Concepción visual: **Alex Ollé**

Dirección de escena: **Valentina Carrasco**

Diseño de Escenografía: **Alfons Flores**

Diseño de Vestuario: **Lluc Castells**

Diseño de Iluminación: **Peter van Praet**

Diseño de video: **Franc Aleu**

Principales intérpretes: **Chris Merrit, Roderick Earle, Wilbur Pauley, Brian Asawa, Ning Liang, Gustavo De Gennaro, Javier Galan, Susanna Andersonn, Ilse Eerens / Cecilia Layseca, Frances Bourne.**

Una de las más grandes óperas, y acaso la más representativa del siglo XX, abre la temporada del Colón con la impactante concepción de La Fura dels Baus. El apocalipsis de una urbe moderna y del mismo ser humano es mostrado con ironía y sin piedad, acompañado de una música que caricaturiza la historia del género lírico citando a los grandes compositores. Ofrecida en calidad de estreno argentino, la obra interpela como pocas y deja al espectador al amparo de su propio asombro.

Martes **29 de marzo** (GA), Viernes **1º de abril** (AN), Domingo **3 de abril** (AV),

Miércoles **6 de abril** (ANN), Viernes **8 de abril** (FE).



BRÖNNIMANN



OLLÉ



CARRASCO



FLORES



CASTELLS



VAN PRAET



ALEU



MERRIT



EARLE



PAULEY



ASAWA



LIANG



DE GENNARO



GALAN



ANDERSONN



EERENS



LAYSECA



BOURNE

# LA FLAUTA MÁGICA

Música de Wolfgang Amadeus Mozart  
Libreto de Emanuel Schikaneder

Dirección musical: **Frédéric Chaslin**  
Dirección de escena: **Sergio Renán**  
Diseño de Escenografía: **Juan Pedro de Gaspar**  
Diseño de Vestuario: **Renata Schussheim**  
Diseño Audiovisual: **Alvaro Luna**  
Diseño de Animación e Iluminación: **Juan Gómez Cornejo**  
Diseño coreográfico: **Diana Theocaridis**

Principales intérpretes: **Patrick Henckens / Darío Schmunck, Lyuba Petrova / Laura Belli, Markus Werba / Luciano Garay, Aline Kutan / Fabiola Masino, Reinhard Hagen / Lucas Debevec, Osvaldo Peroni / Gabriel Centeno**

Uno de los grandes legados mozartianos, con su mensaje de fraternidad universal, es también una historia capaz de atrapar a públicos de todas las edades y tendencias. La lucha contra los obstáculos de la vida que, casi como un juego, emprenden los protagonistas, les permitirá acceder a ese reino de la luz que, también, es el reino del arte. De la mano de Sergio Renán, en su regreso al escenario del Colón, esta historia cobrará renovada intensidad.

Martes **10 de mayo** (GA), Viernes **13 de mayo** (AN), Domingo **15 de mayo** (AV), Miércoles **18 de mayo** (ANN), Viernes **20 de mayo** (FE), Domingo **22 de mayo** (FE).



CHASLIN



RENÁN



DE GASPAR



SCHUSSHEIM



LUNA



GÓMEZ CORNEJO



THEOCARIDIS



HENCKENS



SCHMUNCK



PETROVA



WERBA



GARAY



KUTAN



MASINO



HAGEN



DEBEVEC



BELLI



PERONI



CENTENO







# EL TRÍPTICO

(*Il Trittico*)

Música de Giacomo Puccini  
Inspirado libremente en *La divina comedia*, de Dante Alighieri

Dirección musical: **Richard Buckley**  
Dirección de escena y diseño de iluminación: **Stefano Poda**  
Diseño de Escenografía: **Daniel Feijóo**  
Diseño de Vestuario: **Cristina Pineda**

## IL TABARRO

Libreto de Giuseppe Adami, basado en *La Houppelande* de Didier Gold  
Principales intérpretes: **Juan Pons / Luis Gaeta, Carl Tanner, Amarilli Nizza / Haydée Dabusti, Agnes Zwiерko / Alicia Cecotti**

## GIANNI SCHICCHI

Libreto de Giovacchino Forzano  
Principales intérpretes: **Juan Pons / Luis Gaeta, Darío Schmunck, Beatriz Díaz / Eliana Bayón, Agnes Zwiерko / Alicia Cecotti**

## SUOR ANGELICA\*

Libreto de Giovacchino Forzano  
Principales intérpretes: **Amarilli Nizza / Virginia Wagner, Agnes Zwiерko / Alejandra Malvino, Lucila Ramos Mañé, María Luján Mirabelli, Eliana Bayón / Marina Silva**

\* Orden en que se representarán los títulos conforme la concepción del director de escena.

El perfecto dominio de la variedad y el contraste son dones que hicieron de Giacomo Puccini un compositor único, que a través de este "tríptico" aspira a seguir los círculos dantescos del Infierno, el Purgatorio y el Paraíso. La mano maestra de nuestro Virgilio musical se permite retratar la violencia, el misticismo y el humor con pareja eficacia, haciendo llorar, meditar y reír al espectador sin dejar nunca de conmover.

Martes **7 de junio** (GA), Viernes **10 de junio** (AN), Domingo **12 de junio** (AV), Miércoles **15 de junio** (ANN), Viernes **17 de junio** (FE), Domingo **19 de junio** (FE).



BUCKLEY



PODA



FEIJOO



PONS



TANNER



NIZZA



DABUSTI



ZWIERKO



MALVINO



MAÑÉ



CECOTTI



MIRABELLI



SILVA



GAETA



SCHMUNCK



DÍAZ



BAYÓN



WAGNER

# SIMON BOCCANEGRA

Música de Giuseppe Verdi

Libreto de Francesco Maria Piave y Giuseppe Montanelli, revisado por Arrigo Boito, basado en la pieza teatral homónima de Antonio García Gutiérrez

Dirección musical: **Stefano Ranzani / Carlos Vieu**

Dirección de escena: **José María Conde**

Diseño de Escenografía: **Cameron Anderson**

Vestuario: Producción Teatro Colón - Reposición: **Eduardo Caldirola**

Diseño de Iluminación: **Roberto Traferri**

Principales Intérpretes: **Roberto Frontali / Omar Carrión, Svetla Vassileva / Virginia Wagner, Konstantin Gorny / Ernesto Morillo, Andrew Richards, Fabián Veloz / Gustavo Feulién**

Verdi supo retratar los pliegues del poder como pocos. La historia de este servidor de la República de Génova, jaqueado por el amor y su sentido de la autoridad, llega a su culminación en su desgarrador pedido de paz que se hace oír con inusitada vigencia. Una obra fundamental de un músico en la plenitud de su arte.

Martes **19 de julio** (GA), Viernes **22 de julio** (AN), Domingo **24 de julio** (AV), Miércoles **27 de julio** (ANN), Viernes **29 de julio** (FE), Domingo **31 de julio** (FE).



RANZANI



VIEU



CONDEMI



TRAFERRI



FRONTALI



CARRION



VASSILEVA



WAGNER



GORNY



MORILLO



RICHARDS





# PELLÉAS ET MÉLISANDE

Música de Claude Debussy

Libreto de Maurice Maeterlinck y Claude Debussy, basado en la pieza teatral homónima de Maurice Maeterlinck

Dirección musical: **Emmanuel Villaume**

Dirección de escena: **Olivia Fuchs**

Diseño de Escenografía y Vestuario: **Yannis Thavoris**

Principales intérpretes: **Markus Werba, Anne Sophie Duprels, Marc Barrard, Kurt Rydl, Fabiola Masino, Vera Cirkovic**

Sensible y revolucionaria a la vez, con esta obra Debussy inaugura una nueva etapa en la historia de la ópera. Un texto de inmensa poesía que ya no necesita de la rima, y una música vaporosa y sutil, capaz de crear las más variadas atmósferas, dan inicio a una historia de amor íntima y apasionada. Puesta por última vez en 1999, el Colón se prepara a revivir esa singular experiencia de la mano de un notable elenco internacional.

Martes **9 de agosto** (GA), Viernes **12 de agosto** (AN), Domingo **14 de agosto** (AV),  
Miércoles **17 de agosto** (ANN), Viernes **19 de agosto** (FE).



VILLAUME



FUCHS



THAVORIS



WERBA



DUPRELS



BARRARD



RYDL



MASINO



CIRKOVIC

# LOHENGRIN

Música de Richard Wagner  
Libreto de Richard Wagner

Dirección musical: **Ira Levin**

Dirección de escena, Diseño de Escenografía e Iluminación: **Roberto Oswald**

Colaborador Escenográfico: **Christian Prego**

Diseño de Vestuario: **Aníbal Lápiz**

Principales intérpretes: **Michael Hendrick, Ann Petersen, James Johnson, Janina Beachle**

Wagner vuelve al Teatro Colón, retomando su tradición en ópera alemana de la que siempre ha sido líder en nuestro país. Voces de primera línea darán vida a la historia del misterioso héroe transportado por el cisne y su amor por Elsa, en el marco visual de una de las duplas más apreciadas por nuestro público: Roberto Oswald y Aníbal Lápiz.

Martes **20 de septiembre** (GA), Viernes **23 de septiembre** (AN), Domingo **25 de septiembre** (AV), Miércoles **28 de septiembre** (ANN), Viernes **30 de septiembre** (FE).



LEVIN



OSWALD



PREGO



LAPIZ



HENDRICK



PETERSEN



JOHNSON



BEACHLE







# FEDRA

(Estreno mundial - Obra encargada por el Teatro Colón)

Música de Mario Perusso

(Compositor residente del Teatro Colón)

Libreto de Marcelo Perusso

Dirección musical: **Mario Perusso**

Dirección de escena, Diseño de Escenografía y Vestuario: **Marcelo Perusso**

Diseño de Iluminación: **Rubén Conde**

Diseño coreográfico: **Guillermina Tarsi**

Principales intérpretes: **Alejandra Malvino, Marcelo Puente, Leonardo Estévez, Haydée Dabusti, Daniela Tabernig**

En su segundo año como compositor residente del Teatro Colón, Mario Perusso dará a conocer en calidad de estreno absoluto su ópera *Fedra*. Basada en la historia de la mujer de Teseo, que se enamoró de su hijastro Hipólito, la tragedia cobró vida en la pluma de importantes escritores y músicos a lo largo de los siglos. Hoy, su actualidad sigue intacta y esta nueva visión del mito será una prueba contundente.

Martes **18 de octubre** (GA), Viernes **21 de octubre** (AN), Miércoles **26 de octubre** (ANN), Domingo **30 de octubre** (AV).



PERUSSO



PERUSSO



CONDE



MALVINO



PUENTE



ESTÉVEZ



DABUSTI



TABERNIG

# LA VIUDA ALEGRE

Música de Franz Lehár

Libreto de Víctor Leon y Leo Stein, basado en *L'attaché d'ambassade* de Henri Meilhac

Dirección musical: **Gregor Bühl**

Principales intérpretes: **Solveig Kringelborn, Mathias Hausmann / Luciano Garay, Ditte Andersen / Laura Belli**

La opereta no podía faltar para cerrar la temporada lírica de excelencia del Teatro Colón. Gracia, humor, simpatía, nostalgia, son algunos de los ingredientes de esta receta magistral de Franz Lehár, que logró con la historia de Hanna Glawari uno de los mayores éxitos del teatro musical de todos los tiempos. Lo mejor para terminar el año bien en alto.

Martes **29 de noviembre** (GA), Viernes **2 de diciembre** (AN), Domingo **4 de diciembre** (AV), Miércoles **7 de diciembre** (ANN), Sábado **10 de diciembre** (FE), Domingo **11 de diciembre** (FE).



BÜHL



KRINGELBORN



HAUSMANN



GARAY



ANDERSEN



BELLI



BALLET

*Ballet*  
**B**  
BALLET  
BALLET  
BALLET

BALLET

TRILOGÍA NEOCLÁSICA  
NUESTROS VALSES  
MARGARITA Y ARMANDO  
SINFONÍA EN DO  
LA BELLA DURMIENTE  
DEL BOSQUE  
ONIEGUIN  
MANON  
EL CORSARIO  
PROGRAMA PARA NIÑOS  
EL CARNAVAL DE LOS  
ANIMALES





# TRILOGÍA NEOCLÁSICA

## NUESTROS VALSES

Coreografía: **Vicente Nebrada**

Música: **Teresa Carreño**

Repositores: **Zane Wilson – Yanis Pikieris**

Solista de piano: **Leonardo Marconi**

## MARGARITA Y ARMANDO *(Estreno en la Argentina)*

Coreografía: **Frederick Ashton**

Música: **Franz Liszt**

Repositor: **Grant Doyle**

Solista de piano: **Iván Rutkauskas**

## SINFONÍA EN DO

Coreografía: **George Balanchine**

Música: **Georges Bizet**

Repositora: **Victoria Simon**

**Orquesta Estable del Teatro Colón**

Director musical: **Javier Logioia Orbe**

Una intensa variedad promete el regreso al escenario del Colón del Ballet Estable. Dos reposiciones ampliamente disfrutadas por el público se suman al estreno de *Margarita y Armando*, el dúo que, basado en la *Sonata en Si menor* de Liszt, Frederick Ashton concibió para dos grandes de la danza: Margot Fonteyn y Rudolf Nureyev.

**Martes 19, miércoles 20, sábado 23 y domingo 24 de abril**



# LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE

Coreografía: **Karl Burnett** según **Marius Petipa**

Música: **Piotr Ilich Tchaikovski**

Bailarines invitados: **Karina González – Connor Walsh** (Houston Ballet)

Diseño de escenografía: **Christian Prego**

Diseño de iluminación: **Roberto Oswald**

Diseño de vestuario: **Aníbal Lápiz**

**Orquesta Filarmónica de Buenos Aires**

Director musical: **Javier Logioia Orbe**

El segundo título de la trilogía de ballets clásicos de Piotr Ilich Tchaikovski será ofrecido en una renovada versión. Toda la magia de la inmortal historia de Perrault, que además incluye a muchos de los más entrañables personajes de sus cuentos, se despliega en este espectáculo fascinante.

**Jueves 30 de junio; viernes 1º, domingo 3, martes 5, miércoles 6, jueves 7 y viernes 8 de julio.**







# ONIEGUIN

Coreografía: **John Cranko**

Música: **Piotr Ilich Tchaikovski**

Repositores: **Agneta Valcu – Víctor Valcu**

Bailarines invitados: **Alicia Amatriain – Jason Reilly** (Stuttgart Ballet)

**Orquesta Estable del Teatro Colón**

Director musical: **Javier Logioia Orbe**

Bailado por grandes figuras de la danza aclamadas en nuestro país, como Silvia Bazilis y Raúl Candal o Alessandra Ferri y Maximiliano Guerra, siempre con arrollador éxito, este título contiene la mejor música del compositor ruso y toda la pasión que destila la historia de Pushkin, a la que volverán a dar vida bailarines invitados de la compañía que lo estrenó en el Teatro Colón: el Ballet de Stuttgart.

**Domingo 28, miércoles 31 de agosto; viernes 2, sábado 3 y domingo 4 de septiembre**



# MANON

Coreografía: **Kenneth McMillan**

Música: **Jules Massenet**

Repositor: **Karl Burnett**

**Orquesta Estable del Teatro Colón**

Director musical: **Javier Logioia Orbe**

Para todos los que no pudieron verlo, vuelve a esta temporada la vibrante coreografía de McMillan, que reproduce la historia de la cortesana Manon Lescaut y su amado Des Grieux, escrita por el abate Prévost, inmortalizada por la ópera y aquí, por el diseño de uno de los más grandes coreógrafos de todos los tiempos.

**Domingo 6, martes 8, miércoles 9, viernes 11, sábado 12 y domingo 13 de noviembre**









# EL CORSARIO

Coreografía: **Anne Marie Holmes**

Música: **Adolph Adam, Riccardo Drigo, Léo Délibes**

Bailarines invitados: **Paloma Herrera – Marcelo Gomes** (American Ballet Theatre)

Diseño de escenografía: **Christian Prego**

Diseño de iluminación: **Roberto Oswald**

Diseño de vestuario: **Aníbal Lápiz**

**Orquesta Filarmónica de Buenos Aires**

Director musical: **Hadrian Avila Arzuza**

El ballet romántico encuentra en *El corsario* uno de sus puntos más altos. Exótica y colorida, misteriosa y sensual, esta coreografía podrá verse en una nueva versión del American Ballet Theater y con su pareja protagonista encarnada por dos de sus bailarines más importantes y esperados por nuestro público.

**Domingo 18, martes 20, miércoles 21, jueves 22, martes 27 y miércoles 28 de diciembre**



# PROGRAMA PARA NIÑOS EL CARNAVAL DE LOS ANIMALES

Coreografía: **Oscar Araiz**

Música: **Camille Saint - Saëns**

Vestuario: **Renata Schussheim**

Textos: **María Elena Walsh**

Narradora: **Karina Ka**

Los chicos no podían estar ausentes de la propuesta balletística para 2011. Con *El carnaval de los animales* nadie podrá resistirse al encanto de estos retratos musicales que cobran vida con la danza. Dos consagrados artistas argentinos serán la columna vertebral de la concepción de este espectáculo que incluirá textos de María Elena Walsh, en un insoslayable homenaje.

**Viernes 22, sábado 23, domingo 24, viernes 29 y sábado 30 de julio**





*Orquesta Filarmónica de Buenos Aires*  
*Orquesta Filarmónica de Buenos Aires*

ORQUESTA FILARMÓNICA  
DE BUENOS AIRES

*Orquesta Filarmónica de Buenos Aires*

*WGBA*

*Orquesta Filarmónica de Buenos Aires*

*Orquesta Filarmónica de Buenos Aires*

## DIRECTORES

DIEMECKE / SCARABINO /

BADEA / WIT / KOGAN / VIEU /

VALDÉS / RODILLA

## SOLISTAS

FRETTE / CUARTETO PETRUS /

ROZHDESTVENSKY / MEDINA /

JANCSA / INCHAUSTI / ROGÉ /

FILIPCIC HOLM / GLUZMAN /

KATSARIS / BELL / TIEMPO /

RUBACKYTE / VASSILIEVA /

BENABDALLAH / LAVANDERA /

FELTSMAN / BARILE / ASCOT

ABONO 1

# EL VÉRTIGO DEL SONIDO

Jueves 14 de abril a las 20.30

Director: **Enrique Arturo Diemecke**

Solista: **Omar Angel Frette**, percusión

**Michael Torke**: Rapture, para percusiones y orquesta

*(Primera audición en Latinoamérica)*

**Gustav Mahler**: Sinfonía No. 6 "Trágica"



DIEMECKE



FRETTE

ABONO 2

# ELEGANCIAS CLÁSICAS

Jueves 12 de mayo a las 20.30

Director invitado: **Guillermo Scarabino**

Solista: **Cuarteto Petrus**

**Wolfgang Amadeus Mozart**: Obertura de "Las bodas de Fígaro"

**Edward Elgar**: Introducción y allegro para cuarteto y cuerdas, Op. 47

**Ludwig Spohr**: Concierto para cuarteto en La menor, Op. 131

**Ludwig van Beethoven**: Sinfonía No. 4 en Si bemol mayor, Op. 70



SCARABINO



SARAVÍ



BRIÁTICO



ALVAREZ



PANKAEVA





ABONO 3

# LA RUSIA PROFUNDA

Jueves 19 de mayo a las 20.30

Director: **Enrique Arturo Diemecke**

Solista: **Sasha Rozhdestvensky**, violín

**Alexander Glazunov**: Concierto para violín en La menor, Op. 82

**Reinhold Gliere**: Sinfonía No. 3, Op. 42 "Il'ya Muromets"



DIEMECKE



ROZHDESTVENSKY

ABONO 4

# MATICES ATRAPANTES

Jueves 26 de mayo a las 20.30

Director: **Enrique Arturo Diemecke**

Solista: **Saúl Medina**, marimba

**Arturo Diemecke**: Concierto para marimba  
(Primera audición en Latinoamérica)

**Gustav Mahler**: Sinfonía No. 1 "Titán"



DIEMECKE



MEDINA



ABONO 5

# SUTILEZAS DEL ARTE

Jueves 9 de junio a las 20.30

Director invitado: **Carlos Dourthe**

Solista: **Lucrecia Jancsa**, arpa

**Zoltán Kodály**: Danzas de Galanta

**Alberto Ginastera**: Concierto para arpa, Op. 25

**Felix Mendelssohn**: Sinfonía No. 3, en La mayor, Op. 56 "Escocesa"



BADEA



JANCSA

ABONO 6

# DE LA TIERRA Y LA NOCHE

Jueves 16 de Junio a las 20.30

Director: **Enrique Arturo Diemecke**

**Esteban Benzecry**: Rituales amerindios. Tríptico precolombino para orquesta  
*(Primera audición en Latinoamérica)*

**Gustav Mahler**: Sinfonía No. 7



DIEMECKE



ABONO 7

# ECOS CELESTIALES

Jueves 21 de julio a las 20.30

Director: **Enrique Arturo Diemecke**

Solista: **Xavier Inchausti**, violín / **Carla Filipcic Holm**, soprano

**Wolfgang Amadeus Mozart**: Obertura de "La clemenza di Tito"

**Niccolò Paganini**: Concierto No. 1 para violín, en Re mayor, Op. 6

**Gustav Mahler**: Sinfonía No. 4

Fuera de abono:

Miércoles 20 de julio a las 20.30 (para *Festivales Musicales*)



DIEMECKE



INCHAUSTI



FILIPCIC

ABONO 8

# MÚSICA PARA PENSAR

Jueves 28 de julio a las 20.30

Director: **Enrique Arturo Diemecke**

Solista: **Vadim Gluzman**, violín

**Leonard Bernstein**: Serenata "Sobre el Symposium de Platón"

**Anton Bruckner**: Sinfonía No. 7



DIEMECKE



GLUZMAN





ABONO 9

# PAISAJES HERÓICOS

Jueves 11 de agosto a las 20.30

Director invitado: **Antoni Wit**

Solista: **Pascal Rogé**, piano

**Franz Liszt**: Mazeppa

**Camille Saint-Saëns**: Concierto No. 5 para piano, en Fa mayor, Op. 103 "Egipcio"

**Karol Szymanowski**: Sinfonía No. 2, en Si bemol mayor, Op. 19



WIT



ROGE

ABONO 10

# SUPERANDO FRONTERAS

Jueves 18 de agosto a las 20.30

Director: **Enrique Arturo Diemecke**

Solista: **Cyprien Katsaris**, piano

**Oswaldo Golijov**: Last Round

**Ludwig van Beethoven**: Concierto para piano No. 3, en Do menor, Op. 37

(Cadenza: *Franz Liszt*)

**Richard Strauss**: Muerte y transfiguración, Op. 24

**Alexander Scriabin**: Sinfonía No. 4 "Poema del éxtasis"



DIEMECKE



KATSARIS



ABONO 11

# EL PODER Y LA GRACIA

Jueves 1º de septiembre a las 20.30

Director: **Enrique Arturo Diemecke**

Solista: **Joshua Bell**, violín

**Johannes Brahms**: Serenata No. 1, en Re mayor, Op. 11

**Johannes Brahms**: Concierto para violín, en Re mayor, Op. 77



DIEMECKE



BELL

ABONO 12

# TRAVESÍAS INSONDABLES

Jueves 8 de septiembre a las 20.30

Director: **Enrique Arturo Diemecke**

Solista: **Sergio Tiempo**, piano

**Gerardo Gandini**: ...E Sarà. Cinco piezas para orquesta

**Maurice Ravel**: Concierto para piano en Sol mayor

**Jean Sibelius**: Sinfonía No. 1 en Mi menor, Op. 39



DIEMECKE



TIEMPO

ABONO 13

# LOS COLORES DEL MUNDO

Jueves 22 de septiembre a las 20.30

Director invitado: **Pavel Kogan**

Solista: **Muza Rubackyte**, piano

**Piotr Ilich Tchaikovski:** Marcha eslava, Op. 31

**Franz Liszt:** Fantasía sobre "Las Ruinas de Atenas"

**Franz Liszt:** Concierto para piano No. 1, en Mi bemol mayor, S. 124

**Modest Mussorgski:** Cuadros de una exposición (*Orq. Maurice Ravel*)



KOGAN



RUBACKYTE

ABONO 14

# SABIDURÍAS DEL ESTE

Jueves 29 de septiembre a las 20.30

Director invitado: **Maximiano Valdés**

Solista: **Tatiana Vassilieva**, violonchelo

**Dmitri Shostakovich:** Concierto para violonchelo No. 1 en Mi bemol mayor, Op. 107

**Franz Liszt:** Sinfonía Fausto, S. 108 (*Versión orquestal*)



VALDÉS



VASSILIEVA



ABONO 15

# MINIATURAS GRANDIOSAS

Jueves 6 de octubre a las 20.30

Director invitado: **Carlos Vieu**

Solista: **Marouan Benabdallah**, pianista

**Anatol Liadov:** Ocho canciones folclóricas rusas

**Máximo Flügelman:** Concierto breve para piano y cuerdas

**Richard Strauss:** Burlaske

**Wolfgang Amadeus Mozart:** Sinfonía No. 38 en Re mayor, K. 504 "Praga"

**Franz Schubert:** Sinfonía No. 8 en Si menor, D. 759 "Inconclusa"



VIEU



BENABDALLAH

ABONO 16

# APOTEOSIS DEL PIANO

Jueves 20 de octubre a las 20.30

Director invitado: **Carlos Bertazza**

Solista: **Horacio Lavandera**, piano

**Piotr Ilich Tchaikovski:** Concierto para piano y orquesta No. 1 en Si bemol menor, Op. 23

**Daniel Doura:** Sinfonía Argentina

*(Estreno mundial)*



BERTAZZA



LAVANDERA





ABONO 17

# LA NOBLEZA DE UN MÚSICO

Jueves 27 de octubre a las 20.30

Director: **Enrique Arturo Diemecke**

Solista: **Vladimir Feltsman**, piano

**Sergei Rachmaninov**: Concierto para piano No.2 en Do menor, Op. 18

**Sergei Rachmaninov**: Sinfonía No. 2 en Mi menor, Op. 27



DIEMECKE



FELTSMAN

ABONO 18

# EL FOLKLORE ESENCIAL

Jueves 10 de noviembre a las 20.30

Director invitado: **José Miguel Rodilla**

Solista: **Claudio Barile**, flauta

**Alicia Terzian**: Tres piezas para cuerdas

**Jacques Ibert**: Concierto para flauta

**Isaac Albéniz**: Iberia (*Selección - Arr. Surinach*)



RODILLA



BARILE

ABONO 19

# DE LA GLORIA AL SILENCIO

Jueves 17 de noviembre a las 20.30

Director: **Enrique Arturo Diemecke**

Solista: **Luis Ascot**, piano

**Franz Liszt**: Concierto para piano No. 2 en La mayor, S. 125

**Gustav Mahler**: Sinfonía No. 9



DIEMECKE



ASCOT

ABONO 20

# COLOSOS DE LA RÍTMICA

Jueves 1º de diciembre a las 20.30

Director: **Enrique Arturo Diemecke**

Solistas y coros a determinar

**Igor Stravinski**: Las bodas

**Carl Orff**: Carmina Burana



DIEMECKE



ORQUESTA  
ESTABLE  
DEL TEATRO  
COLÓN

*Orquesta Estable del  
Teatro Colón*

*Orquesta Estable del  
Teatro Colón*

*Orquesta Estable del  
Teatro Colón*



# ORQUESTA ESTABLE DEL TEATRO COLÓN

## CICLO DE CONCIERTOS

ABONO 1

Director y solista: **Frédéric Chaslin**

**Gershwin:** Rhapsody in blue  
**Frédéric Chaslin:** Gipsy dance  
**Hector Berlioz:** Sinfonía fantástica



CHASLIN

**Sábado 21 de mayo**

---

ABONO 2

Director: **Richard Buckley**

**Witold Lutoslawski:** Concierto para orquesta  
**Dmitri Shostakovich:** Sinfonía No. 5 en Re menor, Op. 47



BUCKLEY

**Sábado 18 de junio**

---

ABONO 3

Director: **Stefano Ranzani**

**Wolfgang Amadeus Mozart:** Obertura de  
"Las bodas de Fígaro"  
Sinfonía No. 40 en Sol menor, K. 550  
**Johannes Brahms:** Sinfonía No. 4 en Mi menor, Op. 98



RANZANI

**Sábado 2 de julio**

ABONO 4

Director: **Ira Levin**

**Ira Levin:** Liszt B.A.C.H.  
**Mario Perusso:** Drama sin palabras, para  
orquesta y órgano concertante (Estreno mundial)  
**Camille Saint-Saëns:** Sinfonía No. 3 en Do  
menor, Op. 78 "con órgano"



LEVIN

**Sábado 1º de octubre**

---

ABONO 5

Director: **Pedro I. Calderón**

**Arcangelo Corelli:** Concerto grosso, Op. 6  
No. 8 "Fatto per la notte di Natale"  
**Richard Wagner:** Obertura y Bacanal de  
"Tannhäuser"  
**Nikolai Rimski-Korsakov:** Obertura de  
"Vispera de Navidad"  
**Piotr Ilich Tchaikovski:** Suite de "El cascanueces"



CALDERÓN

**Viernes 23 de diciembre**

ABONO  
*Bicentenario*  
ABONO  
ABONO  
ABONO  
ABONO  
ABONO  
ABONO  
ABONO  
*Bicentenario*

KEITH JARRETT

TRÍO AHN

NELSON GOERNER

CAMERATA BERN

ANGELIKA KIRCHSCHLAGER

KATIA Y MARIELLE LABÈQUE

VERÓNICA CANGEMI

ORQUESTA BARROCA

ARGENTINA



# KEITH JARRETT

An evening of solo piano improvisations

El extraordinario pianista estadounidense ha sido capaz de unir el mundo del jazz y de la música clásica, derribando fronteras con sus composiciones y sus abordajes de Haendel y Bach. Formado junto a los legendarios Art Blakey y Miles Davis, Jarrett es un verdadero monstruo del teclado que no podía faltar en el escenario del Teatro Colón.

**Martes 12 de abril**



# TRÍO AHN

**Lucia Ahn**, piano / **Angella Ahn**, violón / **Maria Ahn**, violonchelo

Nelson Ayres: Paisaje brasileño

Kenji Bunch: Danceband

Pat Metheny: Yu Ryung

Kenji Bunch: Dies Irie

Astor Piazzolla: Oblivion

David Balakrishnan: Tremors / Skylife

Angella, Lucía y María son tres hermanas norteamericanas de origen coreano. Entrenadas en la famosa Academia Juilliard, han logrado con su virtuosismo acceder a la fusión de los estilos y tendencias musicales más diversas. El Abono Bicentenario permitirá escucharlas por primera vez en nuestro país.

**Martes 17 de mayo**

# NELSON GOERNER

Wolfgang Amadeus Mozart: Sonata en Mi bemol mayor, K 282

Robert Schumann: Kreisleriana, Op. 16

Franz Liszt: Sonata en Si menor

El gran pianista argentino, que impactó en la temporada reinaugural del Colón por la profundidad y la sensibilidad de su enfoque de Schumann y Chopin, vuelve a nuestra casa para ofrecer un recital exclusivo con lo mejor de su repertorio.

**Martes 21 de junio**



# CAMERATA BERN ANGELIKA KIRSCHLAGER

Martin Wettstein: Verdis Traum

Georg Friedrich Händel: "Svegliatevi nel cuore", "Cara speme" (de *Giulio Cesare*)

Antonio Vivaldi: Concerto grosso en Do mayor

Georg Friedrich Händel: "Si, tra i ceppi" (de *Berenice*), "Lord to thee each night and day" (de Theodora)

Franz Schubert: Cuarteto de cuerdas No. 14 en re menor, D. 810 "La muerte y la doncella" (Versión para orquesta de cuerdas)

Franz Schubert: Lieder: Ganymed, D 544, Geheimes, D 719, Heideröslein, D 257, Du bist die Ruh, D 776, Rastlose Liebe, D 138, Der Erlkönig, D 328, Ellens Gesang , D 839

Uno de los ensambles de cámara más cotizados y versátiles del mundo se presentará junto a la soprano austriaca que es amada en toda Europa por sus interpretaciones de Mozart y Richard Strauss.

**Martes 26 de julio**



# KATIA Y MARIELLE LABÈQUE

**Gonzalo Grau:** Percusión

**Pablo Bencid:** Batería

Prosiguiendo con el éxito de los dúos de pianistas que el año pasado obtuvieron Karin Lechner y Sergio Tiempo, será ahora el turno de las hermanas francesas Katia y Marielle Labèque, que han interpretado y grabado a lo largo de su historia casi todo el repertorio para su conformación, ya sea a cuatro manos como a dos pianos, desde el Barroco hasta su exitoso registro de la Rhapsody in blue.

Leonard Bernstein: West Side Story

(Versión para dos pianos)

Osvaldo Golijov: Nazareno, para dos pianos, percusión y orquesta

**Martes 1° de noviembre**





# VERÓNICA CANGEMI ORQUESTA BARROCA ARGENTINA

Georg Friedrich Haendel: Concerto Grosso Op. 3 No. 4, "Dopo notte atra e funesta" (Aria de *Ariodante*), "V'adoro, pupille"; "Da tempeste il legno infranto" (De *Giulio Cesare*), "Ah, mio cor" (Aria de *Alcina*)  
Antonio Vivaldi: Concierto para cuatro violines y cuerdas, Op. 3, No.10, "Un raggio di speme" (De *Orlando furioso*)  
Nicola Porpora: "Alto Giove" (De *Polifemo*), *Gelosia* ( De *Ottone in villa*), "Agitata da due venti" (De *Griselda*)

La cantante argentina, internacionalmente aclamada, ofrecerá un recital en el escenario del Colón con un repertorio en el que se ha especializado. La acompañarán los mejores músicos nacionales enrolados en la corriente historicista. El Barroco, en la voz de Cangemi, se revela como un estilo nuevo y profundamente emotivo.

**Martes 22 de noviembre**



INSTITUTO SUPERIOR DE ARTE

INSTITUTO SUPERIOR DE ARTE

ISA

*Instituto Superior de Arte*

*Instituto Superior de Arte*

DE ARTE

INSTITUTO SUPERIOR DE ARTE

INSTITUTO SUPERIOR DE ARTE

recuperación

# BALANCE Y PERSPECTIVAS

En 2010 se concretó la integración al ISA tanto del Coro de Niños del Teatro Colón así como de la Orquesta Académica del Teatro Colón, esta última en un nuevo ámbito de especialización en práctica orquestal denominado Academia Orquestal.

Se incorporaron al ISA las actividades de proyección educativa que se iniciaron con la Orquesta Filarmónica en el 2008 bajo el nombre "Mi Primer Concierto", incorporando al proyecto otras formaciones musicales y también un espectáculo de danza a cargo del alumnado del ISA. En el mismo marco se desarrollaron actividades destinadas a educadores musicales y estudiantes universitarios. Más de 20000 personas asistieron a estos programas, de los cuales más de 15000 fueron niños.

El área de Certámenes Nacionales e Internacionales también pasó a ser parte del ISA y entre diversas coordinaciones de audiciones para concursos internacionales se realizó una audición regional para el Curso de Verano 2011 del School of American Ballet en el Teatro Colón.

En julio de 2010 se presentó un programa de Becas desarrollado en coordinación con la Fundación Teatro Colón y que brinda ayuda económica a 64 alumnos de las diversas carreras del Instituto.

Se implementaron audiciones de alumnos con presencia de público para confirmar la transparencia de los procesos de selección.

A través de una mejor difusión de las actividades de las carreras del ISA, de una campaña publicitaria en todo el país y de la publicación en el sitio de internet del Teatro Colón de las bases para el ingreso se incrementó aproximadamente en un 50% la cantidad de inscriptos para los exámenes de ingreso.

También en este año, se desarrolló un catálogo del ISA, con información completa sobre los programas de las diferentes carreras e información detallada de su Cuerpo Docente.

Se intensificó la cantidad de clases magistrales para alumnos de canto y se incorporaron clases magistrales de instrumentos de orquesta orientados esencialmente para los alumnos de la Academia Orquestal pero con apertura pública para generar un espacio abierto a estudiantes de música en general.

Se ofrecieron varias charlas informales públicas en el ámbito de la Dirección Escénica de Ópera y se desarrolló un Curso Introductorio a la Carrera de Dirección Escénica de Ópera con el objetivo de dar a conocer los alcances de la carrera y de la actividad en sí.

Se ofrecieron los ya tradicionales Cursos de Invierno y Verano incorporando como docentes a profesionales del mundo del espectáculo que no son parte de nuestro cuerpo docente para que compartiendo sus experiencias brinden un aporte diferente al alumnado del ISA. Estos cursos son administrados por la Asociación Cooperadora.

Con referencia a actividades de intercambio, se recibió al Maestro Eduard Gimenez del Liceu de Barcelona cuyos alumnos ofrecieron un recital en el Salón Dorado, se recibió al Maestro Christopher Mosey de Juilliard School of Music de Nueva York con quien se iniciaron conversaciones con vistas a establecer relaciones institucionales, se recibió al Maestro Jeffrey Gall que llegó propuesto por la Comisión Fulbright y desarrolló un seminario.

Ya está próximo el traslado de la mayor parte del Instituto a la sede temporaria de la calle Viamonte lo que nos impulsa a repensar una nueva etapa en la historia del ISA.

En lo referido a las actividades de extensión, se llevaron a cabo variadas presentaciones de práctica de las distintas carreras, entre las que caben destacar las realizadas por la escuela de danza con la participación de la mayor parte del alumnado en escenarios de diversas características, las de conjuntos de cámara de la Academia Orquestal, o las presentaciones integradas en que participaron la Orquesta Académica junto al Coro de Niños y alumnos de canto.

En el marco de las actividades previstas para este año, además de las anunciadas en esta guía, se intensificarán las relaciones iniciadas con diversas instituciones educativas del exterior tales como Juilliard School of Music.

Se incorporará Música de Cámara en el plan de estudios de la Carrera de Canto, se reorganizará el Taller de Integración Operística y se realizarán clases abiertas en coordinación con otras instituciones educativas.

También se implementará un sistema informático de gestión educativa. En el 2011, el ISA comenzará sus clases de Canto, Dirección Escénica de Ópera, Academia Orquestal, Preparación Musical de Ópera y Caracterización en un edificio sito a tres cuerdas del Teatro Colón y que albergará la mayor parte del ISA mientras se concluyen las obras correspondientes en el edificio del Teatro Colón.

Las clases de los dos últimos años de la carrera de Danza serán impartidas en el propio Teatro Colón.

# CICLO "MI PRIMER CONCIERTO"

## ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES

Director: **Carlos Bertazza**

Lunes 25, martes 26 y miércoles 27 de abril

## ROGER MURARO, PIANO

Miércoles 11 de Mayo

## ORQUESTA DE CÁMARA DE CHILE

Director: **Juan Pablo Izquierdo**

**Horacio Lavandera**, piano

Miércoles 8 de Junio

## ESTUDIO CORAL DE BUENOS AIRES

Director: **Carlos López Puccio**

Lunes 11 de Julio

# ORQUESTA ACADÉMICA DEL INSTITUTO SUPERIOR DE ARTE DEL TEATRO COLÓN

## INAUGURACIÓN ESCUELA DE BELLAS ARTES

Ciudad de Trelew.

Director: **Javier Logioia Orbe**

Solistas: **Xavier Inchausti**, violín

**Soledad Espona**, soprano, **Fermín Prieto**,

tenor y **Fabián Veloz**, barítono\*

\*Alumnos del ISA

Jueves 10 de marzo

Director: **Francisco Noya**

Solista: **Natasha Binder**, piano

Jueves 18 de agosto

## CONCIERTO DE PRIMAVERA

Director: **Michael Seal**

Miércoles 21 de septiembre.

Director, **Carlos Vieu**

**Coro Lagun Onak**, Director **Miguel Pesce**

Mozart: Misa de la Coronación

Jueves 6 de octubre



## CLASES MAGISTRALES

**Sasha Rozhdestvensky**, violín  
**Miércoles 18 de Mayo**

**Saúl Medina**, marimba  
**Martes 24 de Mayo**

**Lucrecia Jancsa**, arpa  
**Miércoles 8 de Junio**

**Eduardo Vassallo**, violonchelo  
**Lunes 25 de Julio**

**Tatjana Vassiljeva**, violonchelo  
**Miércoles 28 de Septiembre**

## CURSOS MAGISTRALES

Curso intensivo de canto en trabajo conjunto con institución de Brasil  
**Julio 2011 - Raúl Gimenez**

Curso de Dirección Orquestal

## PRÁCTICA ACADÉMICA

Como parte de las actividades de práctica del alumnado de las diversas carreras del Instituto, los alumnos se presentarán en variadas ocasiones.

Danza, Canto y demás carreras

### **Ciclos de conciertos de práctica de alumnos**

Teatro el Globo / Salón Dorado del Teatro Colón

### **Conciertos de Fin de Año en el Teatro Colón**

Danza

**Miércoles 30 de noviembre**

Orquesta Académica, Canto, Dirección Escénica de Ópera,  
Preparación Musical de Ópera / Caracterización

**Martes 6 de diciembre**

TITUTO SUPERIOR

INSTITUTO

*Instituto*

*Instituto*

*ta Superior de Arte*

CICLO DE INTERPRETES ARGENTINOS

CICLO DE INTERPRETES ARGENTINOS

CICLO DE INTERPRETES ARGENTINOS

CICLO DE INTERPRETES ARGENTINOS

ORQUESTA ACADÉMICA DEL ISA  
CUARTETO PETRUS  
TRÍO CLÁSICO  
DE BUENOS AIRES  
CUARTETO GIANNEO  
CORAL FEMENINO  
DE SAN JUSTO  
CUARTETO DE LA UNIVERSIDAD  
NACIONAL DE LA PLATA  
ENSAMBLE INSTRUMENTAL  
DE BUENOS AIRES

DOMINGOS DE CÁMARA - ENTRADA GRATUITA



## ORQUESTA ACADÉMICA DEL INSTITUTO SUPERIOR DE ARTE DEL TEATRO COLÓN

Director: **Enrique Arturo Diemecke**

**Coro de Niños del Teatro Colón**

Director: **César Bustamante**

Solistas: **Alumnos de la Carrera de Canto del  
Instituto Superior de Arte**

**Giovanni Battista Pergolesi:** Stabat Mater en Do menor  
Salve Regina

**Domingo 22 de mayo a las 11**



## CUARTETO PETRUS

**Pablo Saraví,** violín

**Hernán Briático,** violín

**Silvina Alvarez,** viola

**Gloria Pankaeva,** violonchelo

**Felix Mendelssohn:** Capriccio en Mi menor.

**Anton Arensky:** Variaciones sobre un tema de Tchaikovski, Op.35 a

**José Bragato:** Tres movimientos porteños

**Maurice Ravel:** Cuarteto en Fa

**Domingo 19 de junio a las 11**





## TRÍO CLÁSICO DE BUENOS AIRES

**Cristina Filoso**, piano  
**Oleg Pishenin**, violín  
**Carlos Nozzi**, violonchelo

**Franz Joseph Haydn**: Trío No. 39 Hob XV: 25  
**Astor Piazzolla**: Cuatro estaciones porteñas  
**Antonin Dvorák**: Trío "Dumky", Op. 90

**Domingo 31 de julio a las 11**



## CUARTETO GIANNEO

**Nicolás Favero Urbiztondo**, violín  
**Sebastián Masci**, violín  
**Elizabeth Ridolfi**, viola  
**Matías Villafaña**, violonchelo

**Luis Gianneo**: Tres piezas criollas  
**Silvestre Revueltas**: Cuarteto No. 1  
**Antonin Dvorák**: Cuarteto No. 12 Op. 96 "Americano"

**Domingo 14 de agosto a las 11**



## CORAL FEMENINO DE SAN JUSTO

Director: **Roberto Saccente**

**Randall Thompson:** Pueri Hebraeorum

**Giovanni da Palestrina:** Confitemini Domino

**Jan Pieterzoon Sweelinck**

**(arr. Hilda Morgan):** Hodie Christus Natus Est

**Alberto Balzanelli:** Crux Fidelis

**Nancy Telfer:** Butterfly

**Lajos Bárdos:** Ave, maris stella

**Egisto Macchi:** O Vos Omnes

**Marco Sofianopulo:** Proverbi

**Arr. Brian Tran:** Suo-Gân

**Gustav Holst:** Ave Maria a doble coro

**Domingo 25 de septiembre a las 11**



## CUARTETO DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA

**José Bondar,** violín

**Fernando Favero,** violín

**Roberto Regio,** viola

**Siro Bellisomi,** violonchelo

Piano: **Antonio Formaro**

**Ludwig van Beethoven:** Cuarteto Op. 59 N° 2 "Razumovsky"

**Johannes Brahms:** Quinteto para Piano y cuerdas, op. 34

**Domingo 30 de octubre a las 11**



## ENSAMBLE INSTRUMENTAL DE BUENOS AIRES

**Pablo Saraví**, violín  
**Kristine Bara**, viola  
**Myriam Santucci**, violonchelo  
**Oscar Carnero**, contrabajo  
**Claudio Barile**, flauta  
**Néstor Garrote**, oboe  
**Mariano Rey**, clarinete  
**Fernando Chiappero**, corno  
**Gabriel La Rocca**, fagot  
**Fernando Pérez**, piano

**Richard Strauss (arr. Franz Hasenöhr)**: Las alegres travesuras de Till, ¡por una vez distintas!

**Nino Rota**: Noneto

**Domingo 13 de noviembre a las 11**

CENTRO DE EXPERIMENTACIÓN DEL TEATRO COLÓN

# CEAFCOLÓN

CENTRO DE  
EXPERIMENTACIÓN  
TACIÓN

*Centro de  
Experimentación del  
Teatro Colón*

*Centro de  
Experimentación del  
Teatro Colón*

*Centro de  
Experimentación del  
Teatro Colón*

LABORATORIO CREATIVO  
FOUR WALLS / LA NIÑA  
DEL ENFERMERO  
CONCIERTO HOMENAJE  
THE SERVANT  
QUINTETO SONORAMA  
PROYECTO PIBES 2  
SAINTE NITOUCHE  
ENSAMBLE LABORINTUS  
LASCAUX EXPERIENCIA  
CESC GELABERT / SOLOS  
BERLINALE

## LABORATORIO CREATIVO

ENCARGO Y CREACIÓN DE UNA OPERA sobre  
"ADA FALCON"

Taller de Dramaturgia a cargo de ALEJANDRO  
TANTANIAN

Taller de Escenografía a cargo de EUGENIO ZANETTI

Taller de Dramaturgia a cargo de MAURICIO KARTUN

Taller de Producción a cargo de GUSTAVO SCHRAIER

Taller de Puesta en Escena a cargo de WILLY LANDIN

Taller de Iluminación a cargo de ALFREDO MORELLI

## FOUR WALLS / LA NIÑA DEL ENFERMERO

"FOUR WALLS" de John Cage

"La niña del enfermero" (reposición) en un cuento  
coreográfico de Carlos Trunsky

Piano: **Haydée Schvartz**

Con **Gabo Ferro/ Leandro Tolosa/ María Kuhmichel**

Escenografía y Vestuario: **Marta Albertinazzi**

Iluminación: **Eli Sirlin**

**Sábado 26, domingo 27, jueves 31 de marzo**

**Viernes 1 y domingo 3 de abril**

## CONCIERTO HOMENAJE

CARMELO SAITTA / MARIANO ETKIN / FRANCISCO KRÖPFL

Curadora: **Silvia Dabul**

**Viernes 22, sábado 23 y domingo 24 de abril**

## THE SERVANT' (2008)

De MARCO TUTINO

Para mezzosoprano, tenor, barítono y orquesta de cámara,  
basada en la novela homónima de Robin Maughan.

**Jueves 26, viernes 27, sábado 28, domingo 29 y  
martes 31 de mayo**

## QUINTETO SONORAMA

**Lucas Urdampilleta**, piano

**Sergio Catalán**, flauta

**Elena Buchbinder**, violín

**Fabio Loverso**, violoncello

**Federico Landaburu**, clarinete

Gerard Grisey: "VORTEX TEMPORUM"

**Miércoles 15, jueves 16, viernes 17 y sábado 18 de junio**

## PROYECTO PIBES 2

Proyecto interactivo / didáctico destinado a acercar  
a los chicos a la música, el arte experimental y las  
nuevas tecnologías.

Director: **Alejandro Marconi**

Escenografía y Vestuario: **Carmen Auzmendi / María  
Laura Copertino**

**Julio - Vacaciones de invierno**

## SAINTE NITOUCHE

De LUIS NAON

Directora: **Rut Schereiner**

Régie: **Guillermo Angelelli**

Mezzo: **Susanna Moncayo**

**Miércoles 24, jueves 25, viernes 26, sábado 27 y domingo 28 de agosto**

## ENSAMBLE LABORINTUS

(FRANCIA)

Obras de François Rossé, Sylvain Kassap, Luc Ferrari

**Miércoles 31 de agosto**

**Jueves 1 y viernes 2 de septiembre**

## LASCAUX EXPERIENCIA

Instalación de **Luis Naon**

Videoartista **Diego Pittaluga**

ENSAMBLE LABORINTUS

Coordinador general y sonido: **Christophe Hauser**

**Miércoles 7, jueves 8, viernes 9, sábado 10 y domingo 11 de septiembre**

## CESC GELABERT / SOLOS

(BARCELONA)

DANZA

**Miércoles 28, jueves 29 y viernes 30 de septiembre**

**Sábado 1 y domingo 2 de octubre**

## BERLINALE

BASADO EN LAS OBRAS DE BRECHT / WEILL

Dirección Musical: **Ernesto Jodos**

Dirección de escena: **Willy Landin**

**Jueves 27, viernes 28 y sábado 29 de octubre**

**Miércoles 2, jueves 3, viernes 4, sábado 5 y domingo**

**6 de noviembre**

## LABORATORIO CREATIVO

ESTRENO DE UNA OPERA - ENCARGO DEL CETC

Coordinador de dramaturgia: **Alejandro Tantanian**

Música: **Lucas Fagin**

Dirección de escena / Escenografía / Vestuario e

iluminación: **Ensamble Tropi**

Dirección Musical: **Haydée Schwartz**

**Miércoles 30 de noviembre**

**Jueves 1, viernes 2, sábado 3 y domingo 4 de**

**diciembre**



CONCIERTOS

*Conciertos*  
*Extraordinarios*

CONCIERTOS  
EXTRAORDINARIOS

CONCIERTO

CONCIERTO

CONCIERTO





## SECRETOS DE FAMILIA

LYL TIEMPO / KARIN LECHNER / NATASHA BINDER / SERGIO TIEMPO

Obras de Franz Liszt y Frédéric Chopin en la primera parte. Después del intervalo, repertorio sorpresa.

Cuando la música pasa de generación en generación, sabe guardar celosamente sus secretos. Descubrirlos es animarse a oír el júbilo del arte trabajado en común, gozar de la magia compartida entre los hacedores del arte y su entrañable público.

**Sábado 19 de noviembre**



## MOZARTEUM ARGENTINO

### **Budapest Festival Orchestra**

Director: Iván Fischer

Solistas: József Lendvay, violín, Dejan Lazčić, piano

Lunes 2 de mayo a las 20.30

Martes 3 de mayo a las 20.30

### **Cuarteto Emerson**

Lunes 23 de mayo a las 20.30

Martes 24 de mayo a las 20.30

### **Orquesta de Cámara de Munich**

Director: Alexander Liebreich

Solista: Christiane Oelze, soprano

Lunes 13 de junio a las 20.30

Martes 14 de junio a las 20.30

### **Orquesta Simón Bolívar de Venezuela**

Director: Gustavo Dudamel

Domingo 26 de junio a las 17.00

Lunes 27 de junio a las 20.30

### **Britten Sinfonia**

Director y solista: Pekka Kuusisto, violín

Solista: Allan Clayton, tenor

Lunes 8 de agosto a las 20.30

Miércoles 10 de agosto a las 20.30

### **Deutsche Kammerphilharmonie Bremen**

Director y solista: Christian Tetzlaff, violín

Lunes 29 de agosto a las 20.30

Martes 30 de agosto a las 20.30

### **Ingrid Fliter, piano**

Lunes 5 de septiembre a las 20.30

Martes 6 de septiembre a las 20.30

### **Vienna Piano Trio**

Lunes 26 de septiembre a las 20.30

Martes 27 de septiembre a las 20.30

### **Ensamble Orquestal de París**

#### **Coro Accentus**

Directora: Laurence Equilbey

Lunes 3 de octubre a las 20.30

Martes 4 de octubre a las 20.30

### **Orquesta Filarmónica de Lieja**

Director: Domingo Hindoyan

Solista: Jonathan Gilad, piano

Lunes 24 de octubre a las 20.30

Martes 25 de octubre a las 20.30

## FESTIVALES MUSICALES

### **Roger Muraro, piano**

Miércoles 11 de Mayo a las 20.30

### **Orquesta de Cámara de Chile**

Director: Juan Pablo Izquierdo

Solista: Horacio Lavandera, piano

Miércoles 8 de junio a las 20,30

### **Estudio Coral de Buenos Aires**

Director: Carlos López Puccio

Lunes 11 de julio a las 20.30

### **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires**

Director: Enrique Arturo Diemecke

Solistas: Xavier Inchausti, violín

Carla Filipic Holm, soprano

Miércoles 20 de julio a las 20.30

### **Camerata Bariloche**

#### **Orfeón de Buenos Aires**

Directores: Néstor Andrenacci y Pablo Piccinni

Solistas: Soledad de la Rosa, soprano; Virginia Correa

Dupuy, mezzosoprano; Carlos Ullán, tenor; Sergio

Carlevaris y Carlevaris y Hernán Iturralde, barítonos

Director: Mario Videla

Miércoles 19 de Octubre a las 20.30

### **Valentina Lisitsa, piano**

Lunes 14 de noviembre a las 20.30

## CICLO NUOVA HARMONIA

### **Orquesta Sinfónica de San Petersburgo**

Director: Vladimir Lande

Solista: Maxim Mogilevsky, piano

Sábado 29 de octubre a las 20.30

## COLLEGIUM MUSICUM

de Buenos Aires en su 65° Aniversario

En coproducción con el Ministerio de Cultura del

GCBA - Concierto Gratuito

### **Camerata Bariloche**

Director Musical Asociado: Freddy Varela

#### **Estudio Coral de Buenos Aires**

Director: Carlos López Puccio

Sábado 20 de agosto a las 18

## CICLO TANDEM

Organizado por la Embajada de Francia en Argentina

y el Ministerio de Cultura del GCBA

### **Aldo Ciccolini, piano**

Martes 5 de abril

### **Donatienne Michel-Dansac, soprano**

Martes 24 de mayo

### **Vincent Segal, violonchelo**

Miércoles 22 de junio

## ABONO DAIA

Lunes 6 de junio

Lunes 22 de agosto

Sábado 24 de septiembre

Domingo 2 de octubre

## FUNCIONES ESPECIALES

### **Orquesta Sinfónica de Salta**

Viernes 27 de mayo

### **Coro Universidad Nacional de Mendoza**

Sábado 13 de agosto



## GALA CONMEMORATIVA

A 40 años de la trágica desaparición de las figuras del Ballet Estable del Teatro Colón, ocurrida el 10 de octubre de 1971

Norma Fontenla, José Neglia, Margarita Fernández, Rubén Estanga, Carlos Santamarina, Carlos Schiaffino, Sara Bochovsky, Martha Raspanti y Antonio Zambrana, recibirán el emocionado homenaje de sus pares

**Sábado 8 de octubre**



# POEMA ELECTRÓNICO

Curador: Martín Bauer



BAUER

El pabellón Phillips (Le Corbusier arquitecto, Iannis Xenakis como proyectista principal, y Edgard Varèse como compositor), fue originalmente creado con la fuerte disposición de relacionar la *estructura musical* de la pieza presentada con la *estructura edilicia* diseñada a tal efecto. El pabellón incluía la *proyección audiovisual* de Le Corbusier, también llamada *Poema Electrónico*.

Los tres aspectos (estructura edilicia, música y audiovisual) permanecerán en el diseño a realizarse para representar el *espíritu del tiempo*, aún en el marco de la contemporaneidad.

Siguiendo esos lineamientos, se realizará el diseño y la construcción de un espacio en el que se representará el Poema Electrónico de Edgard Varese, en el marco del Ciclo de Música Contemporánea del Teatro Colón bajo la curaduría de Martín Bauer durante noviembre del corriente año.

Parte de la investigación acerca del proyecto original se realizará en el marco de la FADU, Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo de la Universidad de Buenos Aires, a través de la cátedra Campos de Representación Arquitectónica.

Se construirá una gran pieza textil, rectangular de unos 40 x 25 metros en planta, capaz de tomar la forma de pináculos o agujas que presenta el diseño y escala originales.

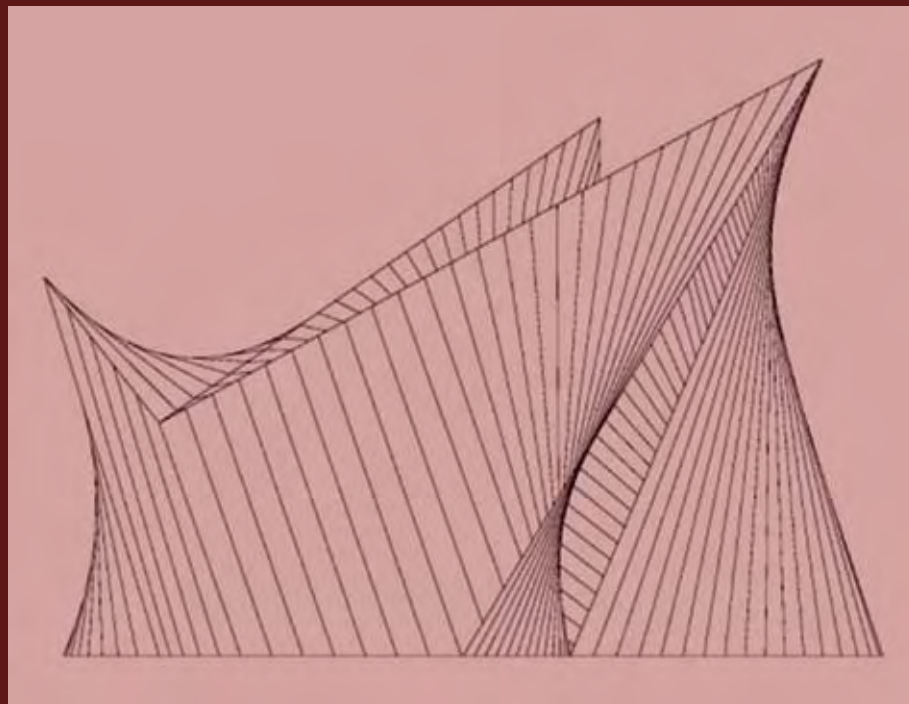
Dado que en este espacio es posible que se representen más obras que el mismo Poema Electrónico, el espacio podrá tomar la forma que deviene de esa estructura musical a representar.

Esta cubierta tomará la forma de la música que contenga en su interior y la instalación podrá mutar su forma envolvente, representando en ciertas oportunidades, la silueta del Pabellón Original.

Asimismo recibirá las imágenes proyectadas sobre su superficie interior, con la capacidad de dejarlas traslucir hacia el exterior, convirtiéndose así en un acontecimiento ciudadano de gran escala.

Estos cambios de forma, disposición, proyecciones y conformación, podrán desarrollarse mientras dure la obra, constituyéndose así en un atractivo especial para el público asistente.

**Jueves 3 de noviembre**



# TEATRO COLÓN

Director General y Artístico  
**Pedro Pablo García Caffi**

Director Musical  
**Reinaldo Censabella**

Director de Producción Artística  
**Esteban Gantzer**

Directora Escenotécnica  
**María Cremonte**

≈•≈

## **Directorio**

Directora Ejecutiva  
**Mónica Freda**

Director Vocal  
**Lucas Figueras**

Directora Vocal  
**Inés Urdapilleta**

≈•≈

Director del Coro Estable  
**Peter Burian**

Directora del Ballet Estable  
**Lidia Segni**

Director del Centro de Experimentación  
**Willy Landin**

Director del Instituto Superior de Arte  
**Eduardo Ihdoype**

Director de la Orquesta Filarmónica  
de Buenos Aires  
**Enrique Arturo Diemecke**

Director del Coro de Niños  
**César Bustamante**

Jefe de Estudios  
**Sergio Gai**

≈•≈

Director Técnico Operativo  
**Juan Manuel López Castro**

Directora de Relaciones Institucionales  
**Irene Ulnik**

Relaciones Internacionales  
**Zulema Scarabino**

Jefe de Prensa  
**Hugo García**

Publicaciones  
**Daniel Varacalli Costas**

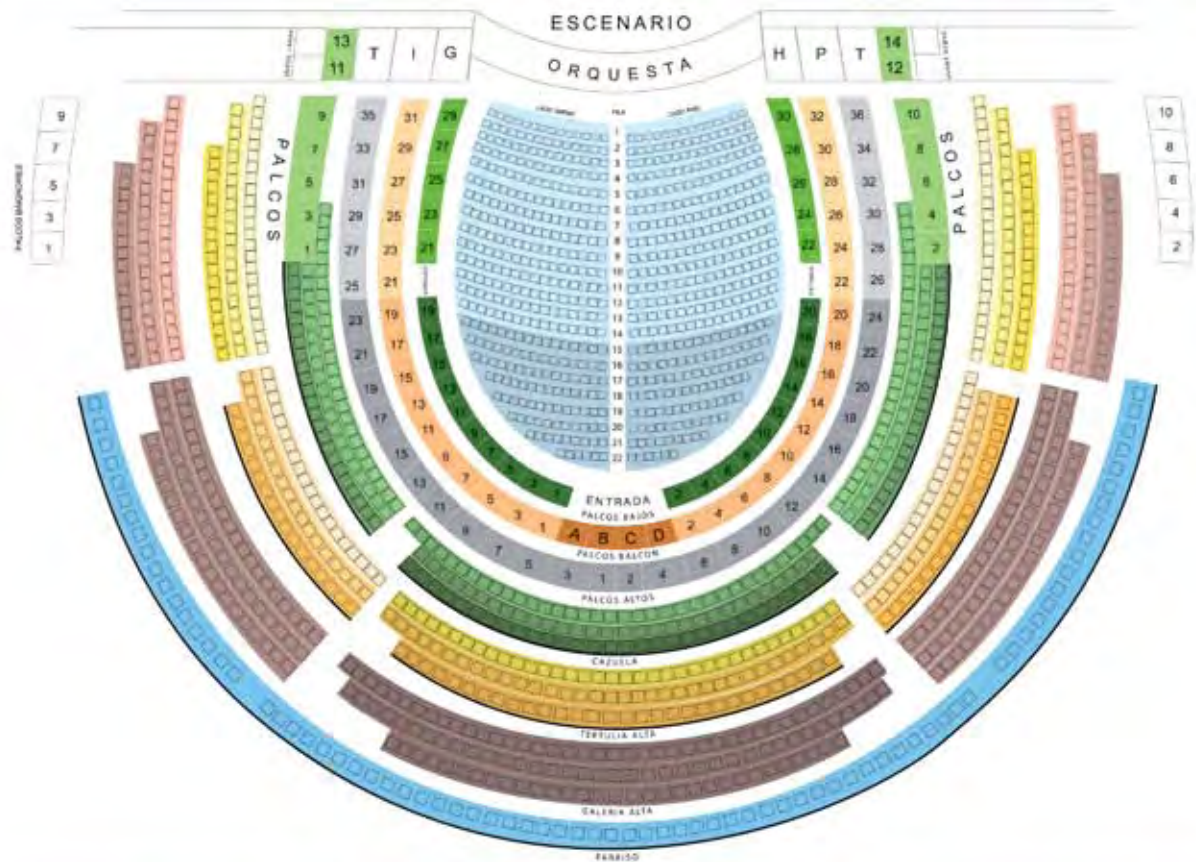


# TEMPORADA DE CONCIERTOS 2011

Precios Abonos a 8 Funciones  
**TEMPORADA LÍRICA 2011**

	Abono a 20 Conciertos ORQUESTA FILARMÓNICA	Abono a 5 Conciertos ORQUESTA ESTABLE	Abono a 6 Funciones BICENTENARIO	GRAN ABONO	NOCTURNO	VESPERTINO
<b>PALCOS</b>						
Bajo Centro	\$ 32.400	\$ 8.100	\$ 35.280	\$ 51.744	\$ 35.904	\$ 32.472
Bajo Lateral	\$ 25.300	\$ 6.325	\$ 31.680	\$ 46.464	\$ 32.736	\$ 29.568
Balcón Centro	\$ 32.400	\$ 8.100	\$ 35.280	\$ 51.744	\$ 35.904	\$ 32.472
Balcón Lateral	\$ 25.300	\$ 6.325	\$ 31.680	\$ 46.464	\$ 32.736	\$ 29.568
Alto Centro	\$ 28.750	\$ 7.190	\$ 31.740	\$ 46.552	\$ 32.296	\$ 29.216
Alto Lateral	\$ 23.000	\$ 5.750	\$ 25.350	\$ 37.180	\$ 26.136	\$ 23.672
Cazuela	\$ 16.100	\$ 4.025	\$ 17.640	\$ 25.872	\$ 17.952	\$ 16.236
<b>PLATEAS</b>						
Fila 1 a 14	\$ 5.400	\$ 1.350	\$ 5.880	\$ 8.624	\$ 5.984	\$ 5.412
Fila 15 a 22	\$ 4.600	\$ 1.150	\$ 5.280	\$ 7.744	\$ 5.456	\$ 4.928
<b>PLATEAS BALCÓN</b>	\$ 5.400	\$ 1.350	\$ 5.880	\$ 8.624	\$ 5.984	\$ 5.412
<b>CAZUELAS</b>						
1º Fila Centro	\$ 3.220	\$ 805	\$ 1.560	\$ 2.288	\$ 1.760	\$ 1.760
1º Fila Lateral	\$ 2.300	\$ 575	\$ 1.320	\$ 1.936	\$ 1.496	\$ 1.496
2º Fila Centro	\$ 3.220	\$ 805	\$ 1.560	\$ 2.288	\$ 1.760	\$ 1.760
2º Fila Lateral	\$ 2.300	\$ 575	\$ 1.140	\$ 1.672	\$ 1.144	\$ 1.144
3º Fila Centro	\$ 2.880	\$ 720	\$ 1.140	\$ 1.672	\$ 1.144	\$ 1.144
3º Fila Lateral	\$ 2.300	\$ 575	\$ 1.020	\$ 1.496	\$ 1.056	\$ 1.056
<b>TERTULIAS</b>						
1º Fila Centro	\$ 2.880	\$ 720	\$ 1.140	\$ 1.672	\$ 1.144	\$ 1.144
1º Fila Lateral	\$ 2.080	\$ 520	\$ 1.020	\$ 1.496	\$ 1.056	\$ 1.056
1º Fila 2º Lateral	\$ 700	\$ 175	\$ 540	\$ 792	\$ 528	\$ 528
2º Fila Centro	\$ 2.880	\$ 720	\$ 1.140	\$ 1.672	\$ 1.144	\$ 1.144
2º Fila 1º Lateral	\$ 2.080	\$ 520	\$ 960	\$ 1.408	\$ 968	\$ 968
3º Fila Centro	\$ 2.180	\$ 545	\$ 960	\$ 1.408	\$ 968	\$ 968
3º Fila 1º Lateral	\$ 1.840	\$ 460	\$ 840	\$ 1.232	\$ 880	\$ 880
<b>GALERIAS</b>						
Centro	\$ 1.840	\$ 460	\$ 780	\$ 1.144	\$ 792	\$ 792
1º Lateral	\$ 1.380	\$ 345	\$ 600	\$ 880	\$ 616	\$ 616
2º Lateral	\$ 920	\$ 230	\$ 360	\$ 528	\$ 352	\$ 352
<b>DELANTERA DE PARAÍSO</b>	\$ 920	\$ 230	\$ 360	\$ 528	\$ 352	\$ 352
<b>Entradas de Pie</b>						
Entrada a Cazuela	\$ 580	\$ 145	\$ 210	\$ 312	\$ 312	\$ 312
Entrada a Tertulia	\$ 580	\$ 145	\$ 210	\$ 312	\$ 312	\$ 312
Entrada a Paraíso	\$ 460	\$ 115	\$ 150	\$ 224	\$ 224	\$ 224

# LOCALIDADES Y UBICACIÓN



	Platea fila 1 a 14		Tertulia fila 1 Centro
	Platea fila 15 a 22		Tertulia fila 2 Centro
	Palcos Bajos Centro		Tertulia fila 3 Centro
	Palcos Bajos Lateral		Tertulia fila 1 1er Lateral
	Plateas Balcón		Tertulia fila 2 1er Lateral
	Palcos Balcón Centro		Tertulia fila 3 1er Lateral
	Palcos Balcón Lateral		Tertulia fila 1 2do Lateral
	Palcos Altos Centro		Tertulia fila 2 2do Lateral
	Palcos Altos Lateral		Tertulia fila 3 2do Lateral
	Palcos Cazuela		Tertulia de Pie (Hombres)
	Cazuela fila 1 Centro		Galería Alta Centro
	Cazuela fila 2 Centro		Galería Alta 1er Lateral
	Cazuela fila 3 Centro		Galería Alta fila 1 2do Lateral
	Cazuela fila 1 Lateral		Galería Alta fila 2 2do Lateral
	Cazuela fila 2 Lateral		Galería Alta fila 3 2do Lateral
	Cazuela fila 3 Lateral		Paraiso
	Cazuela de Pie (Mujeres)		Paraiso de Pie (Mixto)

## CRONOGRAMA DE RENOVACIÓN DE ABONOS LÍRICO Y CONCIERTOS TEMPORADA 2011

### MES DE MARZO

Los días 2, 3, 4 y 9  
**Gran Abono**  
**Nocturno Tradicional**

Los días 10, 11, 14, 15  
**Nocturno Nuevo**  
**Vespertino**  
**Filarmónica**  
**Abono Bicentenario y Orquesta Estable** del 02 al 15 de marzo

### Cambios de Ubicación

Temporada Lírica 16 de marzo  
 Temporada de Conciertos 17 de marzo

### Nuevos Abonados

Temporada Lírica 18 y 21 de marzo  
 Temporada de Conciertos 22 y 23 de marzo

**Forma de pago: efectivo, tarjetas de crédito, cheque, orden (Teatro Colón no a la orden)**

• **Horario de atención al público de lunes a viernes de 9 a 19 horas.**

• **Libertad 621**



[WWW.TEATROCOLON.ORG.AR](http://WWW.TEATROCOLON.ORG.AR)

